

التقرير المالي

2025

غرفة تجارة وصناعة محافظة بيت لحم

القوائم المالية
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2025
وتقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة مجلس الإدارة المحترمين،
غرفة تجارة وصناعة محافظة بيت لحم

تقرير مدقق الحسابات المستقل

الرأي

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة لغرفة تجارة وصناعة محافظة بيت لحم والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2025 وكل من قائمة الأنشطة وقائمة التغييرات في الموجودات الصافية وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى.

في رأينا، أن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي لغرفة تجارة وصناعة محافظة بيت لحم كما في 31 كانون الأول 2025 وأدائها المالي وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للسياسات المحاسبية المبينة في إيضاح رقم (2).

أساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق (ISAs). إن مسؤوليتنا بموجب تلك المعايير موضحة في فقرة "مسؤولية مدقق الحسابات" حول تدقيق القوائم المالية من تقريرنا هذا. كما أننا مستقلون عن غرفة تجارة وصناعة - محافظة بيت لحم وفق معايير السلوك الدولية لمجلس المحاسبين "قواعد السلوك للمحاسبين المهنيين" وقواعد السلوك المهني والمتعلقة بتدقيقنا للقوائم المالية للمؤسسة. هذا، وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات. ونعتقد بأن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية وملئمة لتوفر أساساً لرأينا.

أمور أخرى

تم تدقيق القوائم المالية للغرفة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2024 من قبل مدقق آخر الذي أصدر رأي غير متحفظ على تلك القوائم في تاريخ 22 آذار 2025.

مسؤولية الإدارة عن إعداد القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للسياسات المحاسبية المبينة في إيضاح رقم (2)، وعن الرقابة الداخلية التي تمكنها من إعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ.

عند إعداد القوائم المالية، فإن الإدارة مسؤولة عن تقييم غرفة تجارة وصناعة - محافظة بيت لحم على الإستمرار كمنشأة مستمرة، والإفصاح حينما كان ذلك مناسباً، عن الأمور المتعلقة بالإستمرارية واعتماد مبدأ الإستمرارية المحاسبي ما لم تكن الإدارة تنوي تصفية غرفة تجارة وصناعة - محافظة بيت لحم أو وقف العمليات أو ليس لديها أية بدائل حقيقية إلا القيام بذلك. تعتبر الإدارة مسؤولة عن الإشراف على إعداد التقارير المالية لغرفة تجارة وصناعة - محافظة بيت لحم.

غرفة تجارة وصناعة محافظة بيت لحم - تقرير مدقق الحسابات المستقل (تمة)

مسؤولية مدقق الحسابات حول تدقيق القوائم المالية إن غايته تتمثل بالحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية خالية بصورة عامة من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وإصدار تقرير المدقق الذي يشمل رأينا. إن التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، ولا يضمن أن عملية التدقيق التي تمت وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف تكشف دائماً أي خطأ جوهري في حال وجوده. وقد تنشأ الأخطاء عن الإحتيال أو عن الخطأ، وتعتبر جوهرية بشكل فردي أو مُجمَع فيما إذا كان من المتوقع تأثيرها على القرارات الاقتصادية المتخذة من المستخدمين بناءً على هذه القوائم المالية.

وكجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس الحكم المهني ونستخدم الشك المهني في جميع نواحي التدقيق، بالإضافة إلى ما يلي:

1. تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، والتصميم والقيام بإجراءات التدقيق بما ينسجم مع تلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم إكتشاف خطأ جوهري ناتج عن الإحتيال تفوق تلك الناتجة عن الخطأ، حيث يشمل الإحتيال التواطؤ، التزوير، الحذف المتعمد، سوء التمثيل أو تجاوز نظام الرقابة الداخلي.
 2. الإطلاع على نظام الرقابة الداخلي ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، ولكن ليس بغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية.
 3. تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية والإيضاحات المتعلقة بها المعدة من قبل الإدارة.
 4. الاستنتاج حول مدى ملائمة استخدام الإدارة لمبدأ الإستمرارية المحاسبية إستناداً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هنالك حالات من عدم اليقين بوجود أحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً حول قدرة الغرفة على الإستمرار كمنشأة مستمرة. وفي حال توصلنا إلى وجود مثل هذه الحالات، يتوجب علينا لفت إنتباه الإدارة ضمن تقريرنا كمدقق حسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة الواردة في القوائم المالية، أو إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية، يتوجب علينا تعديل رأينا تبعاً لذلك. إن إستنتاجنا يعتمد على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا كمدقق حسابات، ومع ذلك فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى توقف الغرفة عن الإستمرار كمنشأة مستمرة.
 5. تقييم العرض الشامل للقوائم المالية وهيكلها والبيانات المتضمنة فيها، بما في ذلك الإفصاحات، وفيما إذا كانت القوائم المالية تظهر العمليات والأحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل.
- نقوم بالتواصل مع الإدارة فيما يخص الأمور الأخرى بما في ذلك مدى إجراءات التدقيق المخططة وتوقيت التدقيق، ونتائج التدقيق الهامة، بالإضافة إلى أي تقصير جوهري في الرقابة الداخلية التي تم التعرف عليها وإكتشافها خلال عملية التدقيق.

اتش ال بي - بي إس
محاسبون قانونيون
رام الله - فلسطين

رام الله - فلسطين
في 30 نيسان 2026

سمير سخار
شريك
رخصة رقم 2001/109

أتش ال بي بي إس
رخصة رقم 2023/201

غرفة تجارة وصناعة محافظة بيت لحم
القوائم المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2025

قائمة المركز المالي
(بالشيكال الإسرائيلي)

31 كانون أول 2024	31 كانون أول 2025	إيضاح	
			الموجودات
			الموجودات المتداولة
1,876,402	1,735,242	(أ.3)	النقد وأشباه النقد - متداول
1,578,664	456,610	(4)	منح مستحقة القبض
37,152	54,537	(5)	ذمم مدينة وموجودات متداولة أخرى
3,492,218	2,246,389		مجموع الموجودات المتداولة
			الموجودات غير المتداولة
1,005,696	1,103,721	(ب.3)	الودائع البنكية المخصصة
3,572,287	3,509,686	(6)	ممتلكات وآلات ومعدات، بالصفافي
148,405	148,405	(ث.2)	استثمارات
4,726,388	4,761,812		مجموع الموجودات غير المتداولة
8,218,606	7,008,201		مجموع الموجودات
			المطلوبات والموجودات الصافية
			المطلوبات المتداولة
45,833	43,994	(7)	ذمم دائنة
76,231	82,026	(8)	المصاريف المستحقة والمطلوبات المتداولة الأخرى
161,146	158,472	(9)	ذمم مشروع سان مانياتو
283,210	284,492		مجموع المطلوبات المتداولة
			المطلوبات غير المتداولة
582,298	583,009	(10)	مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين، بالصفافي
411,236	448,053	(11)	صندوق توفير الموظفين
993,534	1,031,062		مجموع المطلوبات غير المتداولة
1,276,744	1,315,554		مجموع المطلوبات
			الموجودات الصافية
1,570,263	1,404,069		الموجودات الصافية غير المقيدة
1,799,312	778,892	(الملحق 1)	الموجودات الصافية المقيدة مؤقتاً - للمشاريع
3,572,287	3,509,686		الموجودات الصافية المقيدة مؤقتاً - للممتلكات والآلات ومعدات
6,941,862	5,692,647		مجموع الموجودات الصافية
8,218,606	7,008,201		مجموع المطلوبات والموجودات الصافية

- إن الإيضاحات المرفقة حول القوائم المالية تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم.



عادل الهودلي
الأمين المالي



د. سمير حزيون
رئيس مجلس الإدارة



غرفة تجارة وصناعة محافظة بيت لحم
القوائم المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2025

قائمة الأنشطة
(بالشيكال الإسرائيلي)

2024	2025	إيضاح	
			الإيرادات
602,100	644,285	(12)	إيرادات اشتراكات الأعضاء
277,972	267,687	(13)	إيرادات رسوم خدمات
10,500	14,000		إيرادات صندوق المسؤولية الاجتماعية
-	43,453		تبرعات عينية
89,636	79,899		إيرادات الفوائد البنكية
76,098	81,275	(14)	الإيرادات الأخرى والتبرعات
1,056,306	1,130,599		مجموع الإيرادات
340,307	951,440	(1)	صافي الموجودات المحررة من التقييد المؤقت
1,396,613	2,082,039		مجموع الإيرادات والموجودات الصافية المحررة من التقييد المؤقت
			المصاريف
911,585	893,825	(15)	الرواتب وتوابعها
246,508	939,255	(16)	مصاريف الأنشطة المباشرة
288,149	332,494	(17)	مصاريف إدارية وعمومية
6,820	39,206	(18)	المصاريف التمويلية
108,566	106,054	(6)	الاستهلاك
1,561,628	2,310,834		مجموع المصاريف
(165,015)	(228,795)		التغيرات في الموجودات الصافية غير المقيدة للسنة
1,821,907	373,078	(1)	المنح والتبرعات المقيدة مؤقتاً الواردة
(340,307)	(951,440)	(1)	صافي الموجودات المحررة من التقييد المؤقت
-	(357,672)	(1)	مرتجع للمانحين
-	(84,386)	(1)	فروقات عملة
1,481,600	(1,020,420)		التغير في الموجودات الصافية المقيدة مؤقتاً
1,316,585	(1,249,215)		التغير في الموجودات الصافية

- إن الإيضاحات المرفقة حول القوائم المالية تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم.

غرفة تجارة وصناعة محافظة بيت لحم
القوائم المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2025

قائمة التغييرات في الموجودات الصافية
(بالشيكال الإسرائيلي)

المجموع	الموجودات الصافية المقيدة مؤقتاً		الموجودات الصافية غير المقيدة	
	الممتلكات والآلات والمعدات	المشاريع	العام	
5,625,159	3,768,570	317,712	1,538,877	الموجودات الصافية كما في 2023/12/31
1,316,585	-	1,481,600	(165,015)	التغييرات في الموجودات الصافية للسنة
118	-	-	118	تعديل سنوات سابقة - مشاريع
6,941,862	3,768,570	1,799,312	1,373,980	الموجودات الصافية كما في 2024/12/31
-	(196,283)	-	196,283	إعادة تصنيف
6,941,862	3,572,287	1,799,312	1,570,263	الموجودات الصافية كما في 2024/12/31 - بعد إعادة التصنيف
(1,249,215)	-	(1,020,420)	(228,795)	التغييرات في الموجودات الصافية للسنة
-	(62,601)	-	62,601	إعادة تصنيف
5,692,647	3,509,686	778,892	1,404,069	الموجودات الصافية كما في 2025/12/31

- إن الإيضاحات المرفقة حول القوائم المالية تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم.

غرفة تجارة وصناعة محافظة بيت لحم
القوائم المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2025

قائمة التدفقات النقدية
(بالشيكال الإسرائيلي)

2024	2025	
1,316,585	(1,249,215)	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		التغييرات في الموجودات الصافية للسنة
		تعديلات لتسوية التغييرات في الموجودات الصافية للسنة مع صافي التدفقات
		النقدية من الأنشطة التشغيلية
118	-	تعديل سنوات سابقة - تعهدات المنح
108,566	106,054	الاستهلاك
1,425,269	(1,143,161)	
		تعديلات
(1,187,840)	1,122,054	النقص (الزيادة) في المنح مستحقة القبض
(18,449)	(17,385)	(الزيادة) في الذمم المدينة والموجودات المتداولة أخرى
36,344	(1,839)	(النقص) الزيادة في الذمم الدائنة
(44,046)	5,795	الزيادة (النقص) في المصاريف المستحقة والمطلوبات المتداولة الأخرى
(4,822)	(2,674)	(النقص) في ذمم مشروع سان مانياتو
50,359	711	الزيادة في مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين، بالصافي
41,045	36,817	الزيادة في صندوق توفير الموظفين
297,860	318	صافي التدفقات النقدية المتوفرة من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(49,548)	(43,453)	إضافة على الممتلكات والألات والمعدات
(49,548)	(43,453)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية
248,312	(43,135)	صافي (النقص) الزيادة في النقد وأشباه النقد
2,633,786	2,882,098	النقد وأشباه النقد كما في بداية السنة
2,882,098	2,838,963	النقد وأشباه النقد كما في نهاية السنة
1,876,402	1,735,242	النقد وأشباه النقد - متداول (أ.3)
1,005,696	1,103,721	الودائع البنكية المخصصة (ب.3)
2,882,098	2,838,963	مجموع النقد وأشباه النقد

- إن الإيضاحات المرفقة حول القوائم المالية تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم.